



## OMBA NEWSLETTER - MAY 2016

## INFOLETTRE DE L'AVMO - MAI 2016

### 1. Demo Day/Journée démo

**When:** Saturday May 14th 9 am - 3 pm

**Where:** South March Highlands (Intersection of Second Line Road and Klondike Road in Kanata)

<https://goo.gl/igs0gj>

The following OMBA Sponsors will be bringing bikes:

Procycle Aylmer, Vélofix, Bushtukah, Fresh Air Experience, Full Cycle, Kunststadt Sports, Centre du vélo La Shop, Mobivelo, Rebec and Kroes, Tall Tree Cycles and Giant Ottawa.

Don't miss this great opportunity to try out different bikes! Don't forget to bring your helmet and pedals!

New this year, Purecore Supplements will be at Demo Day giving out some small samples of their protein bars!

Check out the Facebook Event for specific bike information and to ask questions!

[https://www.facebook.com/events/968397626571512/?active\\_tab=posts](https://www.facebook.com/events/968397626571512/?active_tab=posts)

**Quand?** Samedi le 14 mai 2016, de 9h à 15h

**Où?** South March Highlands (au coin de Second Line Road et Kondike Road, à Kanata)

<https://goo.gl/igs0gj>

Plusieurs commanditaires de l'AVMO seront sur place avec leur flotte de vélos :

Procycle Aylmer, Vélofix, Bushtukah, Fresh Air Experience, Full Cycle, Kunststadt Sports, Centre du vélo La Shop, Mobivelo, Rebec and Kroes, Tall Tree Cycles et Giant Ottawa.

Ce sera l'occasion d'essayer plusieurs modèles différents! N'oubliez pas votre casque et vos pédales!

Une nouveauté cette année, Purecore Supplements distribuera gratuitement des échantillons de ses barres protéinées Purecore!

Consultez la page Facebook de l'événement pour connaître les modèles de vélos en démonstration ou pour poser des questions! [https://www.facebook.com/events/968397626571512/?active\\_tab=posts](https://www.facebook.com/events/968397626571512/?active_tab=posts)

## **2. NCC Survey/Sondage de la CCN**

The National Capital Commission has asked user groups to provide feedback on the future of Brown Lake Cabin and on the use of winter trails in Gatineau Park (skate ski / classic ski / snowshoe / hiking / walking / snow biking).

OMBA would like to hear from you. Please provide your comments by May 18.

La Commission de la capitale nationale souhaite recueillir l'avis des groupes d'utilisateurs sur l'avenir du refuge du lac Brown et sur l'utilisation des sentiers d'hiver (ski de patin /ski classique / raquette / marche / vélo d'hiver).

L'Association de vélo de montagne de l'Outaouais veut vous entendre. Vous avez jusqu'au 18 mai pour répondre au sondage.

<https://goo.gl/KIXRDY>

## **3. Group Rides/Sorties de groupe**

The group rides are starting! Our group rides are for all skill levels from beginner to advanced. It is a great way to learn the trail networks, get riding tips and meet other riders. Tuesday night rides (starting May 10) will be at the South March Highlands. Be ready to ride at 7 pm! Thursday night rides will be at Camp Fortune (starting June 2). Be ready to ride at 6:45 pm.

Please fill out an OMBA [waiver](#) once a year if you are a member, or every time you come to a ride if you are a non-member. If this is your first group ride, check out the article "[What to expect on your first group ride](#)".

Ça y est, les sorties de groupes recommencent! Nos sorties de groupe s'adressent à tous les niveaux d'habiletés, du niveau débutant au niveau avancé. Ces sorties sont un excellent moyen de rencontrer d'autres adeptes de vélo de montagne et de vous familiariser avec les sentiers. Les sorties du mardi soir (à partir du 10 mai) auront lieu à South March Highlands. On part à 19h pile! Les sorties du jeudi soir sont à Camp Fortune (à partir du 2 juin). Soyez prêt à partir à 18h45.

Si vous êtes membre de l'AVMO, assurez-vous de compléter annuellement le [dégagement de responsabilité](#). Si vous n'êtes pas membre, vous devrez compléter ce formulaire chaque fois que vous participerez à l'une des sorties de groupe. Si vous participez à une sortie de groupe pour la première fois, prenez quelques instants pour lire l'article "[What to expect on your first group ride](#)".

## **4. Camp Fortune Trail Day/Journée des sentiers à Camp Fortune**

**When:** Saturday, May 21, 2016, starting around NOON and finishing mid to late afternoon. Typical Brian Wilson style: drop in or drop out as your mood/schedule suits.

**Where:** near beginning of Brian's and Flanny's climbs. Between the two as a matter of fact.

**Why:** make an easier climb to the top of Brian's - the first half anyway. I've already made a lot of progress late last fall and early spring. We should be able to get the first and longest section open for business.

I have 2 more sections in mind for the future to get riders from the beginning of the trail to the top of that double rock face (where Flanny's rejoins Brian's) with a lot less pain.

**Quand?** Samedi le 21 mai 2016 à partir de midi, jusqu'au milieu ou vers la fin de l'après-midi. Venez et partez quand vous le voulez; c'est comme ça que ça marche avec Brian Wilson!

**Où?** Près de l'entrée de la Brian et de la Flanny. En fait, on se rencontre entre ces deux entrées.

**Pourquoi?** Pour aménager une montée plus facile jusqu'en haut de la Brian. On va travailler sur la première moitié de la montée. J'ai déjà fait pas mal de progrès à la fin de l'automne et au début du printemps. On devrait être en mesure d'ouvrir le premier - et plus long - tronçon sous peu. J'aimerais bientôt aménager deux autres tronçons pour permettre de se rendre plus facilement du début de la Brian jusqu'à la double paroi rocheuse où la Brian et la Flanny se rejoignent.

## **5. Membership Renewal/Renouvellement d'adhésion**

Spring is a great time of the year to renew your OMBA membership.

**Join here:** <http://ottawamba.org/mbr/signup>

We are a very busy non-profit advocating for more mountain bike access in the National Capital Region and are continually working with land owners and land managers to maintain the access we already have. Read about our advocacy efforts here: <http://ottawamba.org/cms/advocacy/>

Au printemps, c'est le temps parfait pour renouveler votre adhésion à l'AVMO!

**Adhérez maintenant** (en anglais) : <http://ottawamba.org/cms/advocacy/>

Notre organisme sans but lucratif travaille très fort pour promouvoir la pratique du vélo de montagne dans la région de la capitale nationale. Nous travaillons avec les gestionnaires et propriétaires fonciers pour obtenir un meilleur accès aux sentiers et maintenir l'accessibilité aux sentiers existants. Pour en apprendre d'avantage à propos de nos efforts de sensibilisation, consultez notre site web à la page suivante (en anglais) : <http://ottawamba.org/cms/advocacy/>

Thank you!/Merci!

The OMBA Team  
L'équipe de l'AVMO